

### 3.3.2 and 4.3 Benefits of Living Donation (nov 6 2017)

#### Los beneficios de una donación en vida

**Trasplantes de riñón salvan y mejoran las vidas de las personas con insuficiencia renal.** Las donaciones de riñón de donantes fallecidos no han podido seguir el ritmo de necesidad de trasplantes de riñón. Más de 5.000 personas mueren cada año esperando un trasplante de riñón. La donación de riñón en vida ha revolucionado los trasplantes de riñón y ahora es el método de donación preferido en comparación con un trasplante de un donante fallecido. Se reconocen varios beneficios y ventajas del proceso de donación en vida:

- La donación en vida elimina la necesidad de que un recipiente se ponga en la lista de espera nacional.
- Las tasas de supervivencia tanto a corto plazo como a largo plazo son muchos mejores para trasplantes de donantes vivos que para trasplantes de donantes fallecidos. (Como promedio, aproximadamente 18 años para un riñón de un donante vivo comparado con 13 años para un riñón de un donante fallecido).
- El receptor conoce al donante, su manera de vida y su historial médico.
- Riñones de donantes vivos casi siempre funcionan inmediatamente, mientras que riñones de donantes fallecidos pueden tomar desde unos días hasta unas semanas para funcionar. (Frecuentemente llamado un “riñón cansado.”)
- Acorta el tiempo de espera para otras personas en la lista de espera
- La salud deteriora cuanto más tiempo uno depende de diálisis
- Se dobla la esperanza de vida con un trasplante de riñón en comparación con quedarse con diálisis.
- Puede evitar la diálisis
- El receptor tiene tiempo para planear el trasplante.
- Esperar donación de un donante fallecido puede ser muy estresante e insalubre.
- La cirugía es planeada (por una hora mutuamente acordada por todos) en lugar de llevar a cabo a base de emergencia.
- Quizás el aspecto más importante de donación en vida es el beneficio psicológico. El receptor puede experimentar sentimientos positivos al saber que el regalo viene de un ser querido o de un desconocido altruista. El donante experimenta la satisfacción de saber que él o ella ha contribuido a mejorar la salud del receptor.

Hay poco debate sobre los beneficios de trasplantación en comparación con diálisis. Las tasas comparativas de esperanza de vida son sorprendentes. Un hombre que tiene entre 40 y 45 años podrá esperar vivir cerca de 8 años con diálisis, pero si recibiera un trasplante, podría esperar

vivir unos 20 años más. Mujeres entre 55 y 59 años que empiezan diálisis podrán esperar vivir aproximadamente 5 años. Sin embargo, podrán vivir más de 16 años con un trasplante, y la vida de una persona mejora radicalmente cuando él/ella no depende de la diálisis.

# Benefits of Living Donation

**Kidney transplants save and improve the lives of people with kidney failure.** Kidney donation from deceased donors has not been able to keep up with the need for kidney transplants. Over 5,000 people die every year waiting for a kidney transplant.

Living kidney donation has revolutionized kidney transplantation and is now preferred when compared to a deceased donor transplant. Several benefits and advantages of living donation are now recognized:

- Living donation eliminates the recipient's need for placement on the national waiting list.
- Short and long term survival rates are significantly better for transplants from living donors than transplants from deceased donors. (On average, approximately 18 years for a kidney from a living donor compared to 13 years for a kidney from a deceased donor).
- The recipient knows the donor, his/her lifestyle choices and medical history
- Living donor kidneys almost always start functioning immediately, whereas deceased donor kidneys can take from a few days to a few weeks to start functioning. (Often called a Sleepy Kidney)
- Shortens the waiting time for others on the waiting list
- Health deteriorates the longer someone remains on dialysis
- A kidney transplant doubles the life expectancy compared to staying on kidney dialysis treatment.
- May be able to avoid being on dialysis
- The recipient has time to plan for the transplant
- Waiting for a deceased donor can be very stressful and unhealthy.
- The surgery can be scheduled at a mutually-agreed upon time rather than performed on an emergency basis.
- Perhaps the most important aspect of living donation is the psychological benefit. The recipient can experience positive feelings knowing that the gift came from a loved one or a caring stranger. The donor experiences the satisfaction of knowing that he or she has contributed to the improved health of the recipient.

There is little debate over the benefits of transplantation compared to being on kidney dialysis. Life expectancy figures comparing the two are surprising. A man between the ages of 40 – 45 could expect to live about 8 years on dialysis, if he were to receive a transplant, he could expect to live more than 20 years. Women who start dialysis between the ages of 55 – 59 could expect to live approx 5 years. However, they could live more than 16 years with a transplant, and someone's life would improve dramatically when they are not dependent on dialysis treatments.